



Cylchlythyr #28 SCHTh Gogledd Cymru – 8 Medi 2023  
OPCC North Wales Newsletter #28 – 8 September 2023

## Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd yn cynnal Sesiwn Frifio i Gynghorwyr

Ar nos Fercher 06 Medi, cynhaliodd Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd (SCHTh) Sesiwn Frifio i Gynghorwyr sir o bob rhan o Ogledd Cymru i ddysgu sut y gall cynrychiolwyr etholedig gadw eu hunain yn ddiogel, ar-lein ac yn eu hardaloedd lleol.

Mynychwyd y cyfarfod ar-lein gan dros 50 o gynghorwyr, a ddaeth ynghyd i glywed gan Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throsedd a Heddlu Gogledd Cymru (HGC). Yn ei araith, rhoddodd Comisiynydd yr Heddlu a Throsedd (CHTh) Andy Dunbobbin drosolwg o gyflawniadau SCHTh ers dechrau ei dymor tra esboniodd y Dirprwy Gomisiynydd Heddlu a Throsedd Wayne Jones y Cynllun Heddlu a Throsedd a'r weledigaeth strategol a'r blaenoriaethau ar gyfer plismona a lleihau trosedd.

Roedd y cyfarfod hefyd yn cynnwys cyflwyniad gan Arwel Hughes, Prif Arolygydd Dros Dro HGC a Lowri Fishlock, Cynghorydd Diogelwch Gwrthderfysgaeth HGC ar y pwnc o ddiogelwch personol, yn trafod sut i adnabod sgamiau ar-lein yn ogystal ag awgrymiadau diogelwch stryd ac yn annog adrodd am unrhyw achos. o drosedd.

Mae ein diolch yn fawr i'r holl siaradwyr a mynychwyr.

A banner for a Councillor Briefing Session. It features a background image of a modern building with a purple and blue geometric shape on the right. The text is in white and black. A small logo in the top left corner repeats the organization's name.

SWYDDFA COMISIYNYDD HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU

OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES

# SESIWN FRIFFIO I GYNGHORWYR

## COUNCILLOR BRIEFING SESSION

Medi 6 2023 | September 6 2023

## Office of the Police & Crime Commissioner hosts Councillor Briefing Session

On the evening of Wednesday 06 September, the Office of the Police & Crime Commissioner (OPCC) held a Briefing Session for county councillors from across North Wales to learn about how elected representatives can keep themselves safe, both online and in their local areas.

The online meeting was attended by over 50 councillors, who came together to hear from the Office of the Police & Crime Commissioner and North Wales Police (NWP). In his speech, Police & Crime Commissioner (PCC) Andy Dunbobbin provided an overview of the OPCC's achievements since the beginning of his term while Deputy PCC Wayne Jones explained the Police & Crime Plan and the strategic vision and priorities for policing and crime reduction.

The meeting also featured a presentation from Arwel Hughes, NWP Temporary Chief Inspector and Lowri Fishlock, NWP Counter-Terrorism Security Advisor on the topic of personal safety, discussing how to identify online scams as well as street safety tips and encouraging the reporting of any instance of crime.

Our thanks go to all the speakers and attendees.

---

## Clybiau pêl-droed ar draws Gogledd Cymru yn derbyn nawdd gan CHTH

Mae Andy Dunbobbin wedi datgelu'r rhestr derfynol o ymgeiswyr llwyddiannus ei Gronfa Bêl-droed yr Haf, mewn partneriaeth â Chymdeithas Bêl-droed Cymru.

Ym mis Gorffennaf, gwnaeth y CHTH wahodd sefydliadau pêl droed a chymunedol yng Ngogledd Cymru i ymgeisio am gyllid ar gyfer mentrau chwaraeon. Y nod oedd ymdrin â phryderon fel achosion cynyddol o ymddygiad gwrthgymdeithasol yn ystod misoedd yr haf. Y syniad oedd rhoi cyfle i blant a phobl ifanc ymwneud â gweithgareddau cadarnhaol yn ystod y gwyliau ysgol.

Aeth Mr Dunbobbin i ymweld â CPD Penrhosgarnedd ym Mangor ar eu cae yn Nhreborth er mwyn dathlu llwyddiant Cronfa Bêl Droed yr Haf ar nos Fawrth, 29 Awst. Yn ystod yr ymweliad hefo Dirprwy Gomisiynydd Wayne Jones a SCCH Jack Mitchelmore o Heddlu Gogledd Cymru, gwnaeth y CHTH gyfarfod â rhai o'r chwaraewyr ac arweinwyr y tîm. Gwnaeth glywed faint o wahaniaeth mae eu grant o dros £1,600 wedi'i wneud iddyn nhw ac wrth iddynt gyflawni gweithgareddau'r haf. [Darllenwch fwy yma.](#)



## Football clubs across North Wales score funding from PCC

Andy Dunbobbin has revealed the final list of successful applicants from his Summer Soccer Fund, in partnership with the Football Association of Wales.



In July, the PCC invited football and community organisations in North Wales to apply for funding for sports-related initiatives, with the aim of addressing concerns such as increased instances of anti-social behaviour during the summer months, by giving children and young people an opportunity to engage in a positive activity during the school break.

Mr Dunbobbin visited Penrhosgarnedd FC at their Treborth Fields ground in Bangor to celebrate the success of the Summer Soccer Fund on the evening of 29 August. During the visit, alongside Deputy PCC Wayne Jones and PCSO Jack Mitchelmore from North Wales Police, the PCC met some of the young players and leaders of the team and heard what a difference their grant of over £1,600 from the fund had made for them and the delivery of summer activities. [Click here to read more and watch a video from the visit.](#)

---

## Cymhorthfa CHTh: Abergele

Bydd Andy Dunbobbin yn cynnal ei gyfarfod cymhorthfa nesaf ym Abergele yn fuan. Bydd y cyfarfod yn galluogi pobl leol i drafod plismona yn eu cymunedau ac i godi unrhyw bryderon neu sylwadau sydd ganddynt gyda'r Comisiynydd a swyddogion heddlu lleol.

 Abergele (Canolfan Gymunedol Abergele, Stryd y Farchnad, Abergele LL22 7BP)  
 20 Medi PM

A oes gennych chi ddiddordeb mewn siarad â'r Comisiynydd? [Archebwch le yma.](#)  
Bydd lleoliadau pellach ar gyfer gweddill 2023 yn cael eu cyhoeddi maes o law.



## PCC Surgery: Abergele

Andy Dunbobbin will soon hold his next surgery meeting in Abergele. The meeting will enable local people to discuss policing in their communities and to raise any concerns or comments they might have with the Commissioner and local police officers.

---

 Abergele (Abergele Community Centre, Market St, Abergele LL22 7BP)

 20 September PM

Interested in speaking to the Commissioner? [Book a place here.](#)  
Further locations for the rest of 2023 will be announced in due course.

---

## Erthyglau allweddol o'r cyfryngau | Key articles from across the media

- The Leader: [Buckley Mayor thanks police for efforts to tackle ASB](#) (*Erthygl Saesneg*)
- UK Parliament: [House of Commons Committee report on Drugs](#) (*Adroddiad Saesneg*)
- North Wales Pioneer: [Meeting held at Llandudno hotel amid instances of antisocial behaviour](#) (*Erthygl Saesneg*)

**SWYDDFA COMISIYNYDD HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU**

**OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES**

Rydych chi'n derbyn yr e-bost hwn oherwydd eich bod wedi cofrestru i dderbyn ein e-byst cylchlythyrau.  
You are receiving this email as you signed up to receive our newsletter updates.

Eisiau newid sut rydych chi'n derbyn yr e-byst hyn?

Cysylltwch â ni drwy [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) i ddiweddarau eich dewisiadau neu ddad-danysgrifio o'r rhestr hon.

Want to change how you receive these emails?

Contact us via [socialmedia@northwales.police.uk](mailto:socialmedia@northwales.police.uk) to update your preferences or unsubscribe from this list.

Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru  
Pencadlys yr Heddlu  
Glan y Don  
Bae Colwyn  
Conwy LL29 8AW

Office of the Police and Crime Commissioner North Wales  
Police Headquarters  
Glan y Don  
Colwyn Bay  
Conwy LL29 8AW

Gallwch ddarllen ein polisi preifatrwydd yma:

<https://www.northwales-pcc.gov.uk/cy/polisi-preifatrwydd>

You can read our privacy policy here:

<https://www.northwales-pcc.gov.uk/privacy-policy>